



2008年4月10日、東京
(2008年4月8日、スイス・バーゼル発表)

News Release

チバ、コーティング用顔料および添加剤を世界的に値上げ

- ・ 原料、エネルギー、物流コストの上昇を部分的に緩和
- ・ 生産能力およびイノベーションへの投資を継続

チバは、全世界でコーティング用途向けの顔料および添加剤全製品の値上げを実施します。値上げの幅は5-20%で、お客様との取引契約上で可能な期日をもって、即時適用させていただきます予定です。

チバのビジネスライン・コーティングのグローバルヘッド、ジークフリート・ヴィンケルバイナーは、次のように説明します。「私たちは全社を挙げて、生産性向上のための努力を続けていますが、それに加え、生産能力およびイノベーションへの継続的な投資を支え、原料、エネルギー、物流コストの大幅な上昇を吸収する一助として、値上げは必要な措置と判断しました。可能な限り影響が緩和されるよう、お客様と協力して進めていきます。」

チバ (スイス証券取引コード: CIBN) は、お客様の製品に付加価値の高い効果を提供しています。私たちは、革新的な製品やワンストップのエキスパートサービスを提供しながら、お客様に選ばれる企業となるよう努めています。私たちは、プラスチック、紙、自動車、建築物、ホーム・パーソナルケア製品など、幅広い製品に性能、保護、色、そして耐久性を与える、クオリティ・オブ・ライフの向上につながる効果を創造しています。世界120ヶ国以上で活動し、選ばれた市場でリーダーとなることを目標としています。全世界での2007年の売上高は約65億スイスフラン(約6,350億円)、研究開発に2億6,200万スイスフラン(約254億円)を投入しています。2007年の日本での売上は、435億円でした。

この件に関するお問合せ

チバ・ジャパン株式会社

コミュニケーションユニット

TEL: 03-5403-8220

FAX: 03-5403-8223

URL: www.ciba.com (グループ/英語)

www.ciba.com/japan (日本法人/日本語)